Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Paul Lafargue an Friedrich Engels in Manchester. London, um Mittwoch, 25. März 1868. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital. Briefe. Hg. von der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M0000588

Paul Lafargue an Friedrich Engels in Manchester. London, um Mittwoch, 25. März 1868

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: RGASPI f. 10 op. 1 d. 53/2
Handschriftenbeschreibung:

Der Brief besteht aus einem Bogen dünnem, weißem, liniertem Papier im Format 272 × 212 mm. Die erste und dritte Seite hat Lafargue vollständig beschrieben, die zweite und vierte Seite sind leer. Schreibmaterial: schwarze Tinte. Die Schreibweise wurde nicht berichtigt.

Archivsignatur „8 K 14“ auf der ersten Seite oben links.

Von unbekannter Hand: Vermerk „de Lafargue à“ auf der ersten Seite oben rechts mit Bleistift.

Datierung in der Erstveröffentlichung: um den 25. März 1868.

Erstveröffentlichung: Correspondance 1 (1956). S. 6/7.

Absender: Paul Lafargue
Schreibort: London
Schreibdatum: 1868-03-25

Empfänger: Friedrich Engels
Empfangsort: Manchester

Schlagworte: *Zeitungen der IAA, Privates - Marx, Journalismus/Publizistik, „Das Kapital“ (Arbeit an Manuskripten, Veröffentlichung, Rezeption)*

| My ever laughing Engels,

If you find my English good, I find your French astonishing, and you have not near you such a pretty master to correct your mistakes as I have. The French “grisettes” who have taught you, have so well earnt their money that you wouldt[a] need them no longer for that purpose.

Although very conceited I never had so great an opinion of the vigour of my logic as to believe I could beat a square German head: I had indeed received some hints[b] that you would come before I asked you; that obliges me to thank you twice over for having had the intention and for wanting to give to my letter[c] the merit of it. My Laura[d] is delighted at the idea | of your coming. She will teach me German if there is room enough in my confused brain for a new language. Tussy[fe] and Marx[h] believe that it has been submitted to too great a softening process; I hope that some years of rest and intellectual good digestion may restore it to its former hardness.

Au revoir, come as early as possible[i] to allow me to see you before this great day; on which I shall be on pins and needles & unable to listen to you or anybody else.

Votre devoué PLafargue

P. S. Marx[j] has told me that you were beginning your English articles[k]. If you could finish them before my starting from London it would be a good thing, as I should be able to take them to Beesly[on] who will certainly get them inserted in the Fortnightly Review[p].

Erläuterungen

a) would.

b) Möglicherweise beantwortet Paul Lafargue einen nicht überlieferten Brief von Engels, geschrieben nach dem 18. März 1868 (siehe P. Lafargue an Engels, 18.3.1868).

c) Siehe P. Lafargue an Engels, 18.3.1868

d) Marx, Laura (1845-1911)

e) Eleanor Marx[g].

f) Marx, Eleanor (1855-1898)

g) Marx, Eleanor (1855-1898)

h) Marx, Karl (1818-1883)

i) Engels wohnte die Hochzeit bei, er besuchte London vom 1. bis 3. April 1888.

j) Marx, Karl (1818-1883)

k) Friedrich Engels: Karl Marx on Capital. Manuscript of the review for “The Fortnightly Review”[l] (MEGA[2] I/21[m]. S. 46–67). Siehe Engels an Marx, 7.1.1868 („Wie stehts mit Beesly, Lewes & Co & der Fortnightly Review?“) und Erl.

l) Zotero Link für: Friedrich Engels: Karl Marx on Capital. Manuscript of the review for “The Fortnightly Review”

m) Zotero Link für: MEGA2 I/21

n) Siehe Marx an Engels, 8.1.868 („Fortnightly Review …“).

o) Beesly, Edward Spencer (1831-1915)

p) The Fortnightly Review

Kritischer Apparat